

Isaiah 44:1-28

Literal Translation

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

ISAIAH - PART TWO

Isaiah 40-66: The Book of Consolation

Section One

Isaiah 40-48

The Message of the Promise of Deliverance

Isaiah 44

The Confirmation of the Promises to Israel

Isaiah 44:1-5

The Promise of the Coming of the Holy Spirit

Isaiah 44:1

The Call to Israel

**1 ¶ And now hear,
Jacob My servant
and Israel in whom I have elected.**

Isaiah 44:2a

The Confirmation to Israel

**2 This way has said Yahweh,
the One making you and forming you
from *the* womb.
He will help you.**

Isaiah 44:2b

The Command for Israel

**Do not fear,
My servant Jacob;
and Jeshurun in whom I have elected.**

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

Isaiah 44:3

The Content of the Promise

3 Because I will pour water upon *a* thirsty *one*,
and streams upon *the* dry ground.
I will pour My Spirit upon your seed,
and My blessing upon your offspring.

Isaiah 44:4-5

The Consequence of the Promise

4 And they shall have sprouted in between *the* grass,
as willows along *the* canals of water.

5 This one shall say, I *am* for Yahweh;
and this one will call *himself*
in *the* name of Jacob;
and this one shall write on his hand,
For Yahweh,
and he will surname himself
in *the* name of Israel.

Isaiah 44:6-23

The Power of Yahweh Compared to Idols

Isaiah 44:6

The Confirmation of Yahweh

6 This way has said Yahweh,
the King of Israel,
and the One redeeming him,
Yahweh of Hosts:

I *am the* First,
and I *am the* Last;
and except for Me
there are no God's.

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

Isaiah 44:7-8

The Challenge to Israel

**7 And who, like Me,
shall call,
and shall cause to declare it,
and set it in order for Me,
from My appointing the ancient people?
And the things coming,
and what shall come,
let them cause them to be declared to them.**

**8 Do not fear, and be afraid.
Have not I caused you to hear then
and have caused it to be declared?
And you *are* My witnesses:
Is there a God except Me?
And *there is* no rock
I know none.**

Isaiah 44:9-11

The Condition of Idol Makers

**9 ¶ The ones forming *an* idol
are all of them empty.
And their things being desired
shall not cause them to profit;
and they themselves *are* their witnesses.**

**They do not see,
and they do not know,
so that they will be ashamed.**

**10 Who has formed *a* god,
or has cast *an* idol
to no profit?**

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

**11 Behold, all his associates shall be
ashamed;
and the craftsmen,
they themselves *are* from men.**

Let them assemble,

all of them

**let them stand up;
let them tremble;
let them be shamed together.**

Isaiah 44:12-20

The Construction of Idols

12 *One* has carved iron *with* a tool;

**and he has worked in the coals
and he has formed it with the hammers,
and he will make it with his powerful arm;**

**also he has become hungry,
and is without strength;
he has not drunk water
and will grow weary.**

**13 He has carved trees,
he has stretched out *a* measuring line;
he will mark it out with the stylus;
he will shape it with the carving tools,
and he will mark it out with the compass.**

**And he will make it like *a* figure of *a* man,
like *the* beauty of a man,
to sit *in a* house.**

**14 Cutting for himself cedars
and he will take cypress and oak,
and he will make it strong for him
among the trees of the forest.**

**He has planted *a* fir tree,
and rain will make *it* grow.**

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

**15 And it has become for *a* man for burning;
and he will take part of it
and will be warmed;
indeed he will light *it*
and has baked bread.**

**Indeed, he will make *a* god
and he will worship it;
he will make it *an* idol
and will bow down to it.**

**16 He has burned half of it in *a* fire;
he will eat meat over half of it;**

**he will roast meat,
and he will be satisfied.**

**Indeed he will be warmed
and will say,
Aha, I have been warmed;
I have seen *a* light.**

**17 And he has made the rest of it *a* god,
his idol;
he will bow down to it
and he will worship it,
and he will pray to it,
and he will say,
Deliver me,
because you *are* my god.**

**18 They have not known
and they have not discerned;

because He has smeared shut
their eyes from seeing,
their hearts from understanding.**

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

19 And he will not return back to his heart,
and not knowledge
and not discernment
saying,
I have burned half of it
in fire;
and also I have baked bread
upon its coals.

I will roast meat
and I will eat it;
and I will make the rest of it
into *an* abomination.

I will bow down
to *a* product of *a* tree.

20 Feeding *on* ashes,
a heart has been deceived

he has been turned aside,
and he will not cause his soul
to be rescued,
and he will not say,
Is there not a lie
in my right hand?

Isaiah 44:21-22

The Call to Israel

21 Remember these,
O Jacob, and Israel.
Because you *are* My servant;
I have formed you
a servant for me, you Israel;
you will not be forgotten *by Me*.

22 I have blotted out your transgressions
like *a* mist;
and your sins
like *a* cloud.

Return to Me,
because I have redeemed you.

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

Isaiah 44:21-22

The Call to the Heavens and the Earth

**23 Shout for joy, O heavens,
because Yahweh has done *it*.**

**Shout, O depths of the earth;
break out into shout of joy, O mountains.
the forest and every tree in it,
because Yahweh has redeemed Jacob,
and in Israel He will display His beauty.**

Isaiah 44:24-28

The Power of the Sovereignty of Yahweh

Isaiah 44:24

The Characteristics of Yahweh

**24 This way has said Yahweh,
the One Redeeming you
and *the One* forming you
from *the* womb;**

***I am* Yahweh
the One making everything;
the One stretching out *the* heavens by myself,
the One spreading out the earth.
Who *was* with Me?**

Isaiah 44:25-28

The Control of Yahweh

**25 *The One* causing the signs of false prophets
to be frustrated;
and He will mock *the ones* divining,

the One causing wise *men* to turn back,
and He will show their knowledge *to be* foolish,**

Isaiah 44:1-28

Literal English Translation

26 *the One* causing the word of His servant
to be established,
and causes the counsel of His messengers
to be complete.

The One saying to Jerusalem,
You will be lived in;

and to *the* cities of Judah,
They will be built;
and, I will raise up their ruins.

27 The One saying to the depths of the sea,
Be dried up!
And I will cause your rivers to dry up!

28 The One saying to Cyrus,
You are My one who is shepherding;
and he will cause all My pleasure to be completed,

and saying to Jerusalem,
You will be built;

and to *the* temple,
Your foundations will be laid.